

MODEL: MATTERHORN

■ Manuel d'instruction

IMPORTANT: Lisez attentivement ce mode d'emploi pour vous familiariser avec l'appareil avant de le raccorder à la cartouche de gaz. Veuillez le conserver pour le consulter en cas de besoin.



! DANGER



**ATTENTION AUX DANGERS DU MONOXYDE DE CARBONE
UTILISEZ L'APPAREIL UNIQUEMENT DANS DES LOCAUX
BIEN VENTILÉS OU EN PLEIN AIR.**

L'utilisation de l'appareil dans un espace clos peut causer la mort.

Ne pas utiliser dans des caravanes, des tentes, à bord des bateaux, dans des voitures ni dans d'autres endroits pareils.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Si vous sentez une odeur de gaz :
N'essayez pas d'allumer l'appareil.

Éteignez la flamme nue.

Si ce n'est pas dangereux, débranchez
l'appareil de l'alimentation.

Quittez le lieu et, si nécessaire, appelez
les secours professionnels.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne stockez pas ni n'utilisez pas d'essence ni d'autres
liquides qui forment des vapeurs inflammables
à proximité de l'appareil.

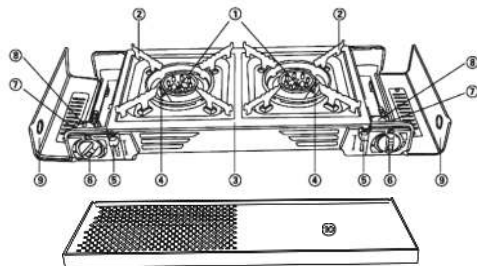
Le réchaud à gaz est à utiliser avec du butane.

Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil dans
une température inférieure à 0°C.

1. DONNÉES TECHNIQUES

Numéro du modèle :	MATTERHORN
Type d'allumage :	piézo-électrique
Dimensions :	622x280x115mm
Poids :	2.66 kg
Consommation du gaz :	au maximum 180 g/h par brûleur
Type de gaz : butane	Butan
Dimensions maximales de l'ustensile :	22 cm
Pression sécuritaire:	4-6 bar
Certificat:	CE

2. COMPOSANTS



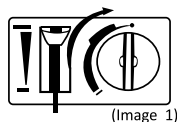
- 1.Brûleur
- 2.Plateau d'égouttage
- 3.Châssis
- 4.Système d'allumage électronique
- 5.Levier de verrouillage de la cartouche de gaz
- 6.Allumeur
- 7.Dispositif automatique de coupure de gaz
- 8.Vanne
- 9.Couvercle
10. Plaque de grill

IMPORTANT

L'appareil ne peut être utilisé qu'avec les cartouches de butane conformes à la norme EN417 ou UL 147B. Toute tentative d'installation d'un autre type de cartouche de gaz PEUT ÊTRE DANGEREUSE.

3. INSTALLATION D'UNE CARTOUCHE DE GAZ

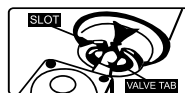
1. Assurez-vous que le levier bloquant la cartouche de gaz se trouve en position « DÉBLOQUER ». Sinon, il sera impossible d'installer la cartouche de gaz. Assurez-vous que la manette de réglage est tournée à fond dans le sens des aiguilles d'une montre et se trouve en position « OFF » (Image 1). Vérifiez si le joint d'étanchéité entre l'appareil et la cartouche de gaz est correctement posé et en bon état.



(Image 1)

2. Ouvrez le couvercle de la cartouche de gaz et placez la cartouche de manière à ce que le guide de la vanne se trouve en face de la fente de la cartouche (Image 2).

N'UTILISEZ PAS l'appareil si le joint d'étanchéité est endommagé ou usé.
N'UTILISEZ PAS l'appareil si vous détectez une fuite, si l'appareil est endommagé ou qu'il ne fonctionne pas correctement.

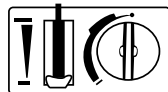


(Image 2)

3. Poussez le levier de la cartouche de gaz vers le bas (Image 3).
ATTENTION : si vous observez ou sentez une fuite de gaz et qu'il soit impossible de l'éliminer, il faut placer l'appareil dans un endroit bien ventilé, loin des sources d'inflammation.

Vérifiez l'étanchéité en utilisant de l'eau savonneuse.

Ne tentez jamais de détecter les fuites à l'aide d'une flamme.



(Image 3)

ATTENTION : lors du branchement et du débranchement de la cartouche de gaz, assurez-vous qu'aucune source d'inflammation ne se trouve à proximité.



AVERTISSEMENT

LES OUVERTURES AUTOUR DU BRÛLEUR ASSURENT L'ALIMENTATION EN AIR POUR COMBUSTION. NE LES COUVREZ JAMAIS. SI LA FLAMME DEVIENT ORANGE, IL FAUT VÉRIFIER SI LES OUVERTURES NE SONT PAS BOUCHÉES.

S'IL EST IMPOSSIBLE D'ASSURER UN FONCTIONNEMENT CORRECT DE L'APPAREIL, CELUI-CI NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ JUSQU'À SA RÉPARATION.

4. MISE EN MARCHÉ DU RÉCHAUD

ATTENTION : Fermez le couvercle de la cartouche avant d'allumer le réchaud. Sinon, cela peut causer la surchauffe de la cartouche de gaz.



(Image 4)

Tournez la manette de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant qu'une étincelle s'est produite (Image 4).

Si le réchaud ne s'allume pas, remettez la manette en position « OFF » et essayez à nouveau.

Si le réchaud ne s'allume pas malgré trois tentatives, remettez la manette en position « OFF » et mettez le levier de la cartouche en position « DÉBLOQUER ».

Ouvrez le couvercle et enlevez la cartouche. Agitez la cartouche pour vérifier si elle est vide. Si c'est le cas, remplacez la cartouche et répétez la procédure à partir de l'Image 1.

5. RÉGLAGE DE LA FLAMME

Vous pouvez régler la flamme en tournant la manette entre les positions « ALLUMAGE » et « OFF ».

EXTINCTION DU RÉCHAUD

Ramenez la manette de réglage en position « OFF » pour couper le gaz (Image 5).

Avant de continuer, attendez à ce que la flamme disparaisse.

Levez le levier bloquant la cartouche et mettez-le en position « UNLOCK ». Enlevez la cartouche de gaz (Image 1).

ATTENTION : Il est recommandé de ne pas laisser la cartouche de gaz à l'intérieur de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.



(Image 5)

6. APRÈS L'UTILISATION

Mettez le bouchon sur la cartouche de gaz débranchée de l'appareil. Stockez-la en position verticale, dans un endroit frais et sec.

Avant de ranger l'appareil, assurez-vous que le brûleur est froid.

7. DÉBRANCHEMENT AUTOMATIQUE DE LA CARTOUCHE DE GAZ

Dans le cas où l'appareil est utilisé dans les endroits où la température est élevée, tels que la plage en été ou un local chaud, la pression intérieure de la cartouche peut dépasser 500 kPa (tandis que la pression normale oscille entre 200 à 300 kPa). Dans ce cas, la soupape de sécurité est automatiquement fermée et l'appareil éteint.

Vérifiez la température de la cartouche de gaz. Si celle-ci est très chaude, sortez-la du châssis.

Consultez le mode d'emploi pour voir si vous utilisez correctement le réchaud.

Mettez la manette en position « IGNITION » pour évacuer le surplus de gaz du régulateur.

Répétez les pas décrits dans la section « INSTALLATION D'UNE CARTOUCHE DE GAZ » pour remettre la cartouche à sa place après que sa température baisse.

AVERTISSEMENT IMPORTANT : SI VOUS NE POUVEZ PAS IDENTIFIER LA CAUSE DE L'ACTIVATION DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ, ARRÊTEZ D'UTILISER L'APPAREIL ET CONTACTEZ LE SAV.

Gardez le réchaud propre.

Pour nettoyer les taches de graisse, utilisez un chiffon doux, imbibé d'eau savonneuse.

Le dispositif d'allumage ainsi que l'enfoncement dans la tête du brûleur devraient être propres pour faciliter l'allumage.

La flamme du brûleur devrait être bleu et jaune.

8. ENTRETIEN ET REMARQUES

Ne laissez jamais le réchaud sans surveillance lorsqu'il est chaud ou allumé.

Ne modifiez jamais l'appareil.

ATTENTION : les éléments extérieurs peuvent devenir très chauds.

Gardez l'appareil toujours hors de portée des enfants.

N'utilisez jamais le réchaud près de matériaux inflammables.

Ne bloquez pas l'accès de l'air nécessaire pour la ventilation et la combustion.

9. REMARQUES CONCERNANT L'APPAREIL

1. L'appareil n'est destiné qu'à un usage extérieur. Il n'est pas destiné à un usage domestique ni commercial.
2. Lorsque l'appareil est utilisé à l'intérieur, une panne de la ventilation ou un fonctionnement incorrect du réchaud peut constituer un danger pour la vie ou pour la santé.
3. Ne stockez jamais les cartouches de gaz à proximité des flammes nues, ni dans des endroits à température élevée, exposés à la lumière directe du soleil ou autres où la température peut dépasser 40°C (Images 5-6).
4. Gardez une distance minimale des voiles inflammables. N'utilisez pas l'appareil sur les surfaces inflammables d'une table ou d'un sol (Image 7-8).
5. N'utilisez jamais le réchaud sous une étagère ou dans un endroit où un objet pourrait tomber sur l'appareil.
6. N'utilisez jamais l'appareil pour sécher le linge (Image 9).
7. Gardez l'appareil loin du feu et des objets inflammables (Image 10).
8. L'ustensile ne devrait pas couvrir le couvercle de la cartouche lors de l'utilisation de l'appareil (Image 11).
9. Ne placez pas de grands ustensiles entre les deux brûleurs (Image 12).
10. N'utilisez jamais l'appareil pour enflammer d'autres objets.
11. Ne posez pas de plateau ni d'autre ustensile céramique ou avec l'amiante sur le réchaud (Image 13).
12. Ne chauffez jamais une casserole vide (Image 14).
13. Lors de l'utilisation, la température de la surface est très élevée. Ne touchez pas l'appareil à mains nues (Image 15).
14. Avant de vérifier l'appareil, enlevez la cartouche de gaz.
15. Gardez le réchaud à la distance d'au moins 25 cm des voiles dans chaque direction et d'au moins 150 cm du plafond (Image 16).
16. Ne stockez jamais la cartouche de gaz exposée à la lumière directe du soleil (Image 17).



Image 6

Image 7



Image 8

Image 9



Image 10

Image 11



Image 12

Image 13



Image 14

Image 15



Image 16

Image 17

10. REMARQUES CONCERNANT L'UTILISATION DE LA CARTOUCHE DE GAZ

1. Lisez l'avertissement mis sur la cartouche de gaz avant de l'utiliser.
2. Avant d'enlever la cartouche, vérifiez si elle est vide.
3. Gardez la cartouche hors de portée des enfants quand elle n'est pas utilisée.
4. Avant de débrancher la cartouche de gaz, vérifiez si les brûleurs sont éteints.
5. Ne rechargez jamais la cartouche de gaz.
6. La cartouche de gaz est à remplacer dans un endroit bien ventilé, le mieux à l'extérieur, loin des gens et de toute source d'inflammation comme une flamme nue, une flamme d'un brûleur, des radiateurs électriques et/ou un autre équipement. Ne stockez jamais les cartouches de gaz à proximité de sources de chaleur, d'une flamme nue ou d'une source d'inflammation quelconque.

11. NETTOYAGE

1. Avant de nettoyer l'appareil, enlevez la cartouche.
2. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon humide et un détergent. Ensuite, essuyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
3. Si les ouvertures autour du brûleur sont bouchées, utilisez un cure-dents pour les nettoyer.
4. Nettoyez doucement la cartouche de gaz à l'aide d'une petite brosse.

12. COMMENT RÉSOUDRE LES PROBLÈMES

CAUSE

1. La manette ne se trouve pas en position « OFF ».
2. Le levier de verrouillage ne se trouve pas en position « RELEASE »
3. Les ouvertures autour du brûleur sont bouchées.
4. Le dispositif céramique d'allumage est sale.
5. Le dispositif de coupure automatique de gaz s'enclenche.
6. Fuite de gaz est localisée sur la vanne.
7. La cartouche de gaz n'est pas branchée correctement à la vanne.
8. L'embout de la cartouche de gaz est mal positionné par rapport à la voie de la vanne.
9. Pas de gaz.

SOLUTION

- A. Tournez la manette en position « OFF ».
- B. Mettez le levier de verrouillage en position « RELEASE ».
- C. Nettoyez le brûleur et essuyez des salissures.
- D. Nettoyez le dispositif d'allumage.
- E. Enlevez la cartouche de gaz, attendez jusqu'à ce qu'elle se refroidisse et utilisez-la à nouveau.
- F. Contactez le vendeur ou le SAV.
- G. Rebranchez la cartouche de gaz.
- H. L'embout de la cartouche de gaz devrait entrer dans la voie de la vanne. Mettez le levier en position « LOCK ».
- I. Remplacez la cartouche de gaz.

URSACHE	FOLGE.....LÖSUNG
Die Gaspatrone kann nicht angeschlossen werden	1.....A 2.....B 3.....C
Der Kocher kann nicht gestartet werden	2.....B 3.....C 4.....D 5.....E 8.....H 9.....I
Kleine Flamme	3.....C 9.....I
Die Flamme verschwindet während des Gebrauchs	5.....E 9.....I
Merkwürdiger Geruch	6.....F 7.....G
Der Verriegelungshebel kann nicht in die Position LOCK gebracht werden	1.....B 5.....E 8.....H